



Service Bulletin

Bulletin de service

Aviation

Aviation Statistics Centre

Centre des statistiques de l'aviation

All prices exclude sales tax

Catalogue 51-004-XIB is published each month on Internet for CND\$8.00 per issue, or CDN\$82.00 for a subscription. A Print-on-Demand copy is also available at a different price. It can be ordered via Internet: www.statcan.ca or by calling our National toll-free line 1-800-267-6677.

Vol. 33, No. 5

HIGHLIGHTS

- In February 2001, Air Canada reported a 2% decrease in its total passenger-kilometres (seasonally adjusted).

Available on CANSIM: table 4010001 and matrix 385 (series 1 to 6).

- Level I and II Canadian air carriers reported that total passenger-kilometres flown in the first quarter of 2000 (seasonally adjusted) were unchanged from the previous quarter.
- In March 2001, the 43 towered airports reported 417,556 total movements, a 5% decrease compared to the data reported by the same airports a year ago.

Postal Address:

Room 1506, Main Building
120 Parkdale Ave.
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Issued in June 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 2001. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Le produit 51-004-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 82 \$ cdn pour un abonnement. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet: www.statcan.ca ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677.

Vol. 33, N° 5

FAITS SAILLANTS

- En février 2001, Air Canada a enregistré une baisse de 2 % des passagers-kilomètres totaux (chiffre désaisonnalisé).

Données stockées dans CANSIM: tableau 4010001 et matrice 385 (séries 1 à 6).

- Au premier trimestre de 2000, les transporteurs aériens canadiens des niveaux I et II ont déclaré que les passagers-kilomètres totaux réalisés (chiffre désaisonnalisé) étaient inchangés par rapport au trimestre antérieur.
- En mars 2001, les 43 aéroports avec tour de contrôle ont déclaré 417 556 mouvements totaux, soit une baisse de 5 % comparativement aux données déclarées à ces mêmes aéroports en mars 2000.

Adresse postale:

Pièce 1506, Immeuble Principal
120 Avenue Parkdale
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Mise en circulation, Juin 2001

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



SECTION 1 - TABLE 1.1

SECTION 1 - TABLEAU 1.1

Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA (Air Canada), February 2001 (Preliminary Data)

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens, niveau IA (Air Canada), Février 2001 (données provisoires)

	February	Change	Year-to-Date	Change	
OPERATIONAL STATISTICS	2001	2001/2000	2001	2001/2000	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	Février	Variation	Cumulatif	Variation	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
Air Canada					
Passengers					
Scheduled - Domestic	822	35.0	1 647	39.5	Réguliers - Intérieur
- International	922	41.6	1 912	48.8	- International
- Total	1 744	38.4	3 559	44.3	- Total
Charter	33	...	52	...	Affrètements
Total	1 777	40.8	3 611	46.2	Total
Passenger-kilometres					
Scheduled - Domestic	1 476 786	48.5	3 011 533	53.4	Réguliers - Intérieur
- International	3 283 379	70.9	6 988 377	82.7	- International
- Total	4 760 164	63.2	9 999 910	72.8	- Total
Charter	32 612	446.9	58 278	339.8	Affrètements
Total	4 792 776	64.0	10 058 188	73.4	Total
Available seat-kilometres					
Scheduled - Domestic	1 971 134	41.0	4 244 032	91.6	Sièges-kilomètres disponibles
- International	4 802 405	67.7	10 316 780	73.2	Réguliers - Intérieur
- Total	6 773 539	58.9	14 560 812	64.7	- International
Charter	60 170	682.8	120 094	523.6	- Total
Total	6 833 709	60.0	14 680 906	65.7	Affrètements
Load factors					
Scheduled - Domestic %	74.9	...	71.0	...	Total
- International %	68.4	...	67.7	...	Coefficients de remplissage
- Total %	70.3	...	68.7	...	Réguliers - Intérieur %
Goods carried (kgs)					
Scheduled	29 091	13.3	57 983	16.2	- International %
Charter	323	...	621	...	- Total %
Total	29 414	14.5	58 605	17.5	Marchandises transportées (kgs)
Goods tonne-kilometres					
Scheduled	136 841	22.2	269 827	25.9	Réguliers
Charter	369	...	701	...	Affrètements
Total	137 210	22.5	270 528	26.2	Total
Hours flown	67	45.8	142	50.1	Tonnes-kilomètres de marchandises
Air Canada and Canadian Airlines *					
Passenger-kilometres					
Scheduled - Domestic	1 476 786	-3.5	3 011 533	-5.7	Réguliers - Intérieur
- International	3 283 379	-6.0	6 988 377	-12.5	- International
- Total	4 760 164	-5.2	9 999 910	-10.4	- Total
Charter	32 612	22.4	58 278	26.9	Affrètements
Total	4 792 776	-4.9	10 058 188	-10.1	Total
Available seat-kilometres					
Scheduled	6 773 539	-1.8	14 560 812	-4.0	Sièges-kilomètres disponibles
Charter	60 170	1.7	120 094	7.1	Réguliers
Total	6 833 709	-1.7	14 680 906	-3.9	Affrètements
Total					

In February 2001, Air Canada reported a 2% decrease in its total passenger-kilometres (seasonally adjusted). (Data in the above table are not seasonally adjusted.)

En février 2001, Air Canada a enregistré une baisse de 2 % des passagers-kilomètres totaux (chiffre désaisonnalisé). (Le tableau ci-haut montre les données non désaisonnalisées.)

*These data show percentage changes based on the combined operations of Air Canada and Canadian Airlines in the year 2000.

*Ces données montrent les variations en pourcentage basées sur les activités combinées d'Air Canada et des Lignes aériennes Canadien pour l'année 2000.

SECTION 2 - TABLE 2.1

SECTION 2 - TABLEAU 2.1

**Operating Statistics - Canadian Air Carriers, Levels I & II,
January -March 2000**

**Statistiques d'exploitation - Transporteurs aériens canadiens, Niveaux
I & II, Janvier-mars 2000**

	Total		Level IA		Levels IB-II	
	2000	Change Variation	Niveau IA		Niveaux IB-II	
			2000	Change Variation	2000	Change Variation
All Services - Tous les services						
Number of carriers included ¹ - Nombre de transporteurs inclus ¹	30	7.1	2	...	28	7.7
Passengers - Passagers	10 694	-2.8	5 629	1.1	5 064	-6.7
Goods carried - Marchandises transportées kg	184 146	6.6	108 832	9.1	75 314	3.2
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	23 189 474	0.1	14 495 281	1.2	8 694 193	-1.7
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	2 318 947	0.1	1 449 528	1.2	869 419	-1.7
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	558 476	10.5	481 821	9.9	76 655	14.5
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	2 877 424	2.0	1 931 349	3.3	946 075	-0.5
Hours flown - Heures de vol	414	-8.1	213	-0.2	201	-15.1
Scheduled Services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	9 199	-0.7	5 534	0.7	3 665	-2.8
Goods carried - Marchandises transportées kg	130 370	1.7	107 236	9.7	23 134	-24.1
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	18 035 453	2.2	14 374 222	1.2	3 661 231	6.2
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	1 803 545	2.2	1 437 422	1.2	366 123	6.2
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	499 428	9.1	479 785	10.0	19 643	-8.5
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	2 302 973	3.6	1 917 207	3.3	385 766	5.3
Hours flown - Heures de vol	363	-7.0	209	-0.4	154	-14.6
Charter Services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	1 495	-13.6	96	35.3	1 400	-15.7
Goods carried - Marchandises transportées kg	53 776	21.0	1 596	-18.2	52 180	22.8
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	5 154 021	-6.5	121 059	1.8	5 032 962	-6.7
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	515 402	-6.5	12 106	1.8	503 296	-6.7
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	59 048	24.5	2 035	4.7	57 013	25.3
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	574 450	-4.1	14 141	2.2	560 309	-4.2
Hours flown - Heures de vol	51	-15.0	4	14.6	47	-16.6

¹ Figures expressed in full, not in thousands.

¹ Chiffres exprimés en entier, non en milliers.

Level IA includes Air Canada and Canadian Airlines Ltd.. Level IB and Level II include all other Canadian air carriers which carried fifty thousand or more revenue passengers, ten thousand or more tonnes of revenue goods or both, in each of the two preceeding years.

Le niveau IA inclut Air Canada et les Lignes aériennes Canadien Ltée. Les niveaux IB et II incluent tous les autres transporteurs aériens canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes, ont transporté un nombre de passagers payants de cinquante mille ou plus, un nombre de tonnes métriques de marchandises payantes de dix mille ou plus ou les deux.

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piéto (613-951-0146).

SECTION 2 - TABLE 2.2

SECTION 2 - TABLEAU 2.2

Operating Statistics by Sector - Canadian Air Carriers, Levels I & II, January-March 2000

Statistiques d'exploitation par secteur - Transporteurs aériens canadiens, Niveaux I & II, Janvier-mars 2000

	Domestic		Transborder		Other International	
	Intérieur		Transfrontalier		Autre international	
	2000	Change	2000	Change	2000	Change
		Variation		Variation		Variation
	'000	%	'000	%	'000	%
All Services - Tous les services						
Passengers - Passagers	5 741	-4.2	2 786	8.0	2 166	-10.5
Goods carried - Marchandises transportées	kg 103 875	-0.4	23 551	36.1	56 721	11.0
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	6 704 336	2.7	5 415 853	7.3	11 069 285	-4.5
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	670 434	2.7	541 585	7.3	1 106 929	-4.5
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	150 406	7.1	52 762	16.1	355 308	11.3
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	820 840	3.5	594 347	8.0	1 462 237	-1.1
Hours flown - Heures de vol	228	-14.7	105	7.2	81	-4.8
Scheduled Services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	5 380	-5.2	2 781	1.6	1 038	8.2
Goods carried - Marchandises transportées	kg 62 871	-4.5	14 739	10.3	52 760	0.9
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	6 007 081	-0.5	5 404 412	0.6	6 623 959	7.5
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	600 708	-0.5	540 441	0.6	662 396	7.5
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	108 034	8.0	43 698	10.8	347 695	-0.9
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	708 742	0.7	584 140	-3.9	1 010 091	6.8
Hours flown - Heures de vol	206	-14.8	104	4.5	53	6.5
Charter Services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	361	12.5	5	-47.7	1 129	-19.3
Goods carried - Marchandises transportées	kg 41 003	6.5	8 812	226.5	3 961	21.5
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	697 255	41.0	11 440	-31.0	4 445 326	-11.1
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	69 726	41.0	1 144	-31.0	444 533	-11.1
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	42 372	4.9	9 063	558.7	7 613	34.4
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	112 097	24.8	10 207	236.5	452 145	-10.6
Hours flown - Heures de vol	22	-13.2	2	108.8	27	-19.0

Level IA includes Air Canada and Canadian Airlines Ltd.. Level IB and Level II include all other Canadian air carriers which carried fifty thousand or more revenue passengers, ten thousand or more tonnes of revenue goods or both, in each of the two preceding years.

Le niveau IA inclut Air Canada et les Lignes aériennes Canadien Ltée. Les niveaux IB et II incluent tous les autres transporteurs aériens canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes, ont transporté un nombre de passagers payants de cinquante mille ou plus, un nombre de tonnes métriques de marchandises payantes de dix mille ou plus ou les deux.

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piétro (613-951-0146).

SECTION 2 - TABLE 2.3

SECTION 2 - TABLEAU 2.3

Operating Statistics - Canadian Air Carriers, Level IA, January-March 2000

Statistiques d'exploitation - Transporteurs aériens canadiens de niveau IA, Janvier-mars 2000

	Air Canada			Canadian Airlines Ltd.		
	1999	2000	Change	1999	2000	Change
			Variation			Variation
	'000	'000	%	'000	'000	%
All Services - Tous les services						
Passengers - Passagers	3 690	4 084	10.7	1 877	1 546	-17.6
Goods carried - Marchandises transportées	kg 65 549	77 393	18.1	34 172	31 439	-8.0
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	8 153 511	9 261 872	13.6	6 165 947	5 233 409	-15.1
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	815 351	926 187	13.6	616 595	523 341	-15.1
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	272 929	320 993	17.6	165 339	160 828	-2.7
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	1 088 280	1 247 180	14.6	781 934	684 169	-12.5
Hours flown - Heures de vol	136	144	5.9	77	69	-10.9
Scheduled Services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	3 686	4 077	10.6	1 810	1 456	-19.6
Goods carried - Marchandises transportées	kg 65 549	77 393	18.1	32 221	29 843	-7.4
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	8 139 787	9 243 274	13.6	6 060 799	5 130 948	-15.3
Available seat-kilometres - Sièges-kilomètres disponibles	12 023 502	13 484 068	12.1	8 733 195	7 714 236	-11.7
Passenger load factor - Coefficient de remplissage	% 68	69	1.3	69	67	-4.2
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	813 979	924 327	13.6	606 080	513 095	-15.3
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	272 929	320 993	17.6	163 396	158 792	-2.8
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	1 086 907	1 245 320	14.6	769 476	671 887	-12.7
Available tonne-kilometres - Tonnes-kilomètres disponibles	1 790 023	1 974 356	10.3	1 289 075	1 167 083	-9.5
Weight load factor - Coefficient de chargement	% 61	63	3.9	60	58	-3.6
Hours flown - Heures de vol	135	143	5.9	75	66	-11.9
Charter Services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	4	6	38.0	66	89	35.1
Goods carried - Marchandises transportées	kg -	-	...	1 951	1 596	-18.2
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	13 724	18 598	35.5	105 148	102 462	-2.6
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	1 372	1 860	35.5	10 515	10 246	-2.6
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	-	-	...	1 943	2 035	4.7
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	1 372	1 860	35.5	12 458	12 282	-1.4
Hours flown - Heures de vol	0.3	0.3	27.2	2.9	3.3	13.4

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piétro (613-951-0146).

SECTION 3 - TABLE 3.1

**Total Aircraft Movements at NAV CANADA Towered Airports,
by Class of Operation, March 2001 (Preliminary Data)**

SECTION 3 - TABLEAU 3.1

**Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de
contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Mars 2001 (données
provisoires)**

Rank March 2001 Rang Mars	Airports - NAV CANADA Towers Aéroports - Tours de NAV CANADA	March 2000 Mars	March 2001 Mars	Change March 2001/2000 Variation Mars	March 2001 Itinerant Itinérants Mars 2001	March 2001 Local Locaux Mars 2001
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson Intl ON	34,218	34,777	1.6	34,777	-
2.	Vancouver Intl BC	27,466	25,127	-8.5	25,127	-
3.	Calgary Intl AB	20,986	20,282	-3.4	19,340	942
4.	Boundary Bay BC	16,353	18,257	11.6	6,455	11,802
5.	Victoria Intl BC	16,227	16,595	2.3	8,254	8,341
6.	Montréal/Dorval Intl QC	18,012	16,265	-9.7	16,265	-
7.	Montréal/St Hubert QC	15,560	15,264	-1.9	7,355	7,909
8.	Ottawa/Macdonald-Cartier Intl ON	14,618	14,978	2.5	11,159	3,819
9.	Calgary/Springbank AB	12,051	14,475	20.1	6,549	7,926
10.	Waterloo Regional ON	12,669	13,752	8.5	4,942	8,810
11.	Winnipeg Intl MB	12,859	13,176	2.5	11,606	1,570
12.	Toronto/Buttonville ON	13,305	13,099	-1.5	6,503	6,596
13.	Québec/Jean Lesage Intl QC	12,577	12,545	-0.3	8,403	4,142
14.	Abbotsford BC	13,324	12,029	-9.7	6,041	5,988
15.	London ON	11,939	10,312	-13.6	5,314	4,998
16.	Winnipeg/St Andrews MB	9,470	9,544	0.8	2,276	7,268
17.	Thunder Bay ON	9,949	9,417	-5.3	4,633	4,784
18.	Edmonton Intl AB	9,393	9,382	-0.1	8,901	481
19.	Toronto City Centre ON	12,072	9,220	-23.6	3,992	5,228
20.	Saskatoon/JG Diefenbaker SK	9,309	8,994	-3.4	4,718	4,276
21.	Hamilton ON	8,097	8,807	8.8	4,565	4,242
22.	Edmonton City Centre AB	8,330	8,235	-1.1	7,445	790
23.	Halifax Intl NS	10,416	7,825	-24.9	7,075	750
24.	Edmonton/Villeneuve AB	9,118	7,074	-22.4	1,332	5,742
25.	Pitt Meadows BC	7,585	7,050	-7.1	2,666	4,384
26.	Chicoutimi/St Honoré QC	7,528	6,095	-19.0	1,999	4,096
27.	Oshawa ON	6,857	5,904	-13.9	2,509	3,395
28.	Kelowna BC	7,182	5,837	-18.7	4,049	1,788
29.	Langley BC	8,395	5,752	-31.5	1,806	3,946
30.	Vancouver Harbour BC	4,666	5,724	22.7	4,654	1,070
31.	Moncton NB	7,030	5,590	-20.5	3,836	1,754
32.	Sudbury ON	4,150	5,413	30.4	2,679	2,734
33.	Regina SK	5,572	5,318	-4.6	3,442	1,876
34.	St John's NF	5,363	5,132	-4.3	4,290	842
35.	Sault Ste Marie ON	4,577	4,964	8.5	2,644	2,320
36.	Montréal/Mirabel Intl QC	4,221	4,297	1.8	3,484	813
37.	Gander Intl NF	5,761	4,282	-25.7	2,610	1,672
38.	Yellowknife NT	4,500	4,012	-10.8	3,070	942
39.	Prince George BC	5,267	3,778	-28.3	2,316	1,462
40.	Windsor ON	4,527	3,186	-29.6	1,926	1,260
41.	Sept-Iles QC	2,656	2,473	-6.9	2,009	464
42.	Whitehorse YT	2,314	2,440	5.4	1,134	1,306
43.	St-Jean QC	1,465	878	-40.1	624	254
	Total (43)	437,934	417,556	-4.7	274,774	142,782

For more information, please contact Jim Hines (613-951-0134).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Jim Hines (613-951-0134).

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title	\$	Titre
50-002-XIB Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00 43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XIB Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00 47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-207-XPB	41.00	
52-001-XPB Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB Rail In Canada, A., Bil.	39.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
52-216-XPB	52.00	
53-215-XIB Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00 40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XIB Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB Trucking in Canada, A., Bil.	39.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-222-XPB	52.00	
54-205-XIB Shipping in Canada, A., Bil.	39.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.
54-205-XPB	52.00	

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual

XIB = Electronic copy
XPB = Paper copy

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

April 2000

Symbols

... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

- Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Copie électronique
XPB = Copie sur papier

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

Avril 2000

Signes conventionnels

... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.

HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Assistant Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-0407
Facsimile: (613) 951-0009

John Ross
Chief
Trucking Section
Telephone: (613) 951-1922
Facsimile: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chief
Multimodal Transport Section
Telephone: (613) 951-0291
Facsimile: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chief
Aviation Statistics Centre
Telephone: (613) 951-8699
Facsimile: (613) 951-0010

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Directeur Adjoint
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-0407
Télécopieur: (613) 951-0009

John Ross
Chef
Section de camionnage
Téléphone: (613) 951-1922
Télécopieur: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chef
Section des transports multimodaux
Téléphone: (613) 951-0291
Télécopieur: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chef
Centre des statistiques de l'aviation
Téléphone: (613) 951-8699
Télécopieur: (613) 951-0010

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.